

1

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

4 JULI 1972

### WÉTSONTWERP

tot interpretatie van artikel 4 van het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939 betreffende de oprichting van een Dotatiefonds tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwerentoevlagen en de wezentoevlagen.

### MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De financiering van het Dotatiefonds opgericht door het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939 geschiedt door ieder jaar op de begroting van Pensioenen constante begrotingsdotaties uit te trekken en in geval deze onvoldoende zijn - hetgeen tot nog toe steeds het geval is geweest - door middel van leningen die de Algemene Spaar- en Lijfrentekas als geldbelegging toestaat (artikel 4 van voormeld koninklijk besluit),

Krachtnaam de op 20 december 1955 tussen die Instelling en het Dotatiefonds afgesloten overeenkomst, wordt de rentevoet van die leningen jaarlijks bepaald rekening houdend met het effectief rendement van de Staatsleningen op lange termijn die tijdens het vorige dienstjaar het voorwerp van een openbare uitgifte hebben uitgemaakt.

Het Dotatiefonds voor de financiering van de oorlogspensioenen is in de plaats gekomen van het Dotatiefonds voor de financiering van de ouderdomsrenteroeslag, opgericht bij koninklijk besluit nr 284 van 30 maart 1936 en de wet van 15 december 1937 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood,

In artikel 61, § 3, van voornoemde wet werd bepaald dat, om te voorzien in de lasten inherent met zijn doelstellingen, het Fonds o.m. gefinancierd wordt door leningen toegestaan door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, leningen waarvan de rente- en aflossingsdienst zal geschieden door middel van een constante annuiteit.

Deze bepaling werd niet tekstueelovergenomen in het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939 maar wordt er evenmin door uitgesloten. In her verslag aan de Koning, kan men lezen: ~ het nieuw Fonds beperkt zich tot het overnemen, met uitbreiding van de financieringsopdracht reeds verzekerd door her bij artikel 61 der wet van 15 december 1937 ingesteld Fonds ~.

## Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

4 JUILLET 1972

### PROJET DE LOI

interprétant l'article 4 de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de guerre, des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins.

### EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le financement du Fonds de dotation créé par l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 est assuré par des dotations budgétaires constantes inscrites chaque année au budget des Pensions et en cas d'insuffisance de ces dotations, ce qui a toujours été le cas jusqu'à présent - par des emprunts consentis, à titre de placement, par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite (article 4 dudit arrêté royal).

En vertu de la convention conclue le 20 décembre 1955 entre cette Institution et le Fonds de dotation, le taux de ces emprunts est fixé annuellement en tenant compte du rendement effectif des emprunts à long terme de l'Etat ayant fait l'objet d'une émission publique au cours de l'année précédant l'exercice considéré.

Le Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre a succédé au Fonds de dotation pour le financement des majorations de rentes de vieillesse, institué par l'arrêté royal n° 284 du 30 mars 1936 et la loi du 15 décembre 1937 relatifs à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

Il était stipulé à l'article 61, § 3, de la loi susmentionnée que, pour faire face aux charges inhérentes à son objet, le Fonds sera notamment financé par des prêts consentis par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, prêts dont le service d'intérêt et d'amortissement sera fait par une annuité constante.

Cette disposition n'a pas été reprise textuellement dans l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 mais n'est pas exclue par lui. Dans le rapport au Roi, on peut lire que: ~ Le nouveau Fonds se borne à reprendre, en l'étendant, la mission de financement déjà assurée par le Fonds institué par l'article 61 de la loi du 15 décembre 1937 ...

Steunend op hetgeen voorafgaat is het Fonds steeds van mening geweest dat de hem toegestane leningen terugbetaalbaar waren door constante annuitäten en dat het bedrag van de jaarlijks niet betaalde financiële lasten van de vorige leningen moet begrepen worden in her tekort van het lopende jaar.

Het Rekenhof critiseert die handelwijze daar zij in de wetgeving niet meer uitdrukkelijk vermeld wordt. Het is van mening dat de aflossing van de geleende kapitalen door middel van nieuwe leningen het effectief bedrag van de schuld van het Fonds niet verandert en doet opmerken dat vermits de rentevoeren van de nieuwe leningen hoger zijn dan die van de voorgaande leningen, de financiële last vermeerdert.

Dat systeem dat van toepassing is bij de dienst van de staatsschuld biedt nochtans de mogelijkheid bij de vaststelling van de rentevoet rekening te houden met de contractuele duur van de leningen hetgeen niet het geval zou zijn indien de lening van onbepaalde duur is en laat tevens toe de rentevoet van de vier terugbetaalde annuiteiten aan te passen aan de schommelingen van de van toepassing zijnde rentevoet van de Staatsleningen. Zo, in feite, deze rentevoet gedurende de laatste jaren steeds stieg - hetgeen natuurlijk buiten de wil van het Fonds gebeurt - stelt men thans een zekere balse beweging vast.

Dit wetsontwerp heeft tot doel de wettelijkheid van de tot nog toe door het Fonds steeds gevolgde procedure te bevestigen en het de mogelijkheid te bieden deze verder toe te passen.

*De Vice-Eerste Minister.,*

A. COOLS.

*De Minister van Financiën,*

A. VLERICK.

*De Staatssecretaris voor Begroting.,*

F. VAN ACKER.

---

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e juni 1971 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet «tot interpretatie van het koninklijk besluit nr 16 van 22 juli 1939 betreffende de oprichting van een Dotatiefonds tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduweretroeslagen en de wezentoloagen „, heeft de 7e juli 1971 het volgend advies gegeven:

Opdat in de reksr zelf van de wet duidelijk tot uiting komt dat het gaan om een uitleggingswet, wordt in overweging gegeven artikel 1 te lezen zoals hierna is voorgesteld en er een enig artikel van te maken. Die lezing neemt immers alle twijfel weg, zodat artikel 2 als overbodig kan vervallen.

«Enig artikel.

Artikel 4, eerste lid, van het koninklijk besluit nr 16 van 22 juli 1939 betreffende de oprichting van een Dotatiefonds tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduweretroeslagen en de wezentoloagen wordt zo uitgelegd, dat de ontoereikendheid van de in die bepaling bedoelde inkomsten wordt vastgesteld met inachtneming, onder meer, van de lasten van de financiële dienst voor de rente en aflossing van vroeger door het Fonds, afgesloten leningen ».

Se basant sur ce qui précède, le Fonds a toujours considéré que les prêts qui lui sont consentis étaient remboursables par annuités constantes et que le montant non apuré des charges financières annuelles résultant des emprunts antérieurs devait être incorporé dans les insuffisances de l'année en cours.

La Cour des comptes critique cette façon de procéder du fait qu'elle n'est plus prévue expressément par la législation. Elle estime que l'amortissement de capitaux empruntés au moyen de nouveaux emprunts ne modifie pas le montant effectif de la dette du Fonds et fait observer que le taux des nouveaux emprunts étant supérieur aux taux des précédents, la charge financière augmente.

Ce système qui est appliqué au service de la dette publique permet pourtant de calculer le taux de l'intérêt en tenant compte de la durée contractuelle de l'emprunt, ce qui ne serait pas le cas si l'emprunt était remboursable à une date indéterminée et, d'autre part, d'adapter le taux de l'intérêt des annuités non remboursées aux fluctuations du taux appliquée aux emprunts de l'Etat. Si, en fait, ce taux n'a cessé de s'élever durant les dernières années - ce qui est indépendant de la volonté du Fonds - on constate actuellement une certaine tendance à la baisse.

Le présent projet tend à confirmer la légalité de la procédure qui a toujours été utilisée par le Fonds de dotation et à lui permettre de continuer à l'appliquer.

*Le Vice-Premier Ministre,*

A. COOLS.

*Le Ministre des Finances,*

A. VLERICK.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

F. VAN ACKER.

---

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

---

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 16 juin 1971, d'une demande d'avoir sur un projet de loi «interprétant l'article 4 de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de guerre, des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins », a donné le 7 juillet 1971 l'avoir suivant :

Pour affirmer dans le texte même de la loi le caractère interprétatif de celle-ci, il est suggéré de rédiger l'article l'ordre la manière indiquée ci-après et d'en faire un article unique. En effet, comme la nouvelle rédaction proposée enlève tout doute quant à ce caractère, l'article 2 est superflu et peut être omis.

«Article unique.

L'article 4, alinéa 1er, de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de guerre, des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, est interprété en ce sens que l'insuffisance des ressources dont question à cette disposition est déterminée en tenant compte notamment des charges afférentes au service financier en intérêts et amortissements des emprunts cou tracés antérieurement par le Fonds de dotation ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heren: G. Van Binnen, staatsraad, voorzitter,  
J. Masquelin en Mevrouw G. Cislet, staatsraden,  
P. De Visscher en M. Verschelden, bijzirvers van de afde-  
ling vergeving,  
M. [acquerijn], adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd  
nagezien onder toezicht van de heer G. Van Binnen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer H. Rousseau, auditeur.

*De Griffier,*

(get.) M. JACQUEMIJN.

*De Voorzitter,*

(get.) G. VAN BUNNEN.

La chambre était composée de:

Messieurs: G. Van Binnen, conseiller d'Etat, président,  
J. Masquelin et Madame G. Cislet, conseillers d'Etat,  
P. De Visscher et M. Verschelden, - assesseurs de la sec-  
tion de législation,  
M. [acquerijn], greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise  
a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Van Binnen,  
Le rapport a été présenté par M. H. Rousseau, auditeur.

*Le Greffier,*

(s.) M. JACQUEMIJN.

*Le Président,*

(s.) G. VAN BUNNEN.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Beigen,

*Aan allen die nu zijn en bierna toezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, van  
Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris  
voor Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eerste Minister, Onze Minister van Financiën  
en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze  
naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te  
dienen waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Artikel 4, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 16 van  
22 juli 1939 betreffende de oprichting van een Dotatiefonds  
tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms-  
en weduwerentetoeslagen en de wezentoeleggen wordt zo uit-  
gelegd, dat de omroereikendheid van de in die bepaling  
bedoelde inkomsten wordt vastgesteld met inachtneming,  
onder meer, van de lasten van de financiële dienst voor de  
rente en aflossing van vroeger door het Fonds afgesloten  
leningen.

Gegeven te Brussel, 29 juni 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister,*

A. COOLS.

*De Minister van Financiën,*

A. VLERICK.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

F. VAN ACKER.

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, de  
Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat  
au Budget,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre, Notre Ministre des Finan-  
ces et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de  
présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet  
de loi dont la teneur suit :

Article unique.

L'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet  
1939 relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à  
assurer le financement des pensions de guerre, des majorations  
de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations  
d'orphelins, est interprété en ce sens que l'insuffisance des  
ressources dont question à cette disposition est déterminée  
en tenant compte notamment des charges afférentes au ser-  
vice financier en intérêts et amortissements des emprunts  
contractés antérieurement par le Fonds de dotation.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Vice-Premier Ministre,*

A. COOLS.

*Le Ministre des Finances.*

A. VLERICK.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

F. VAN ACKER.